

# Hoja De Datos De Seguridad Del Material

**Emergencia:**  
1-847-367-7700  
Rust-Oleum Corp.  
www.rustoleum.com

## 1 - Producto Químico E Identificación De La Compañía

Nombre Del Producto:	TREMCO SSPR 6PK PT 2X GL DRK GRAY 6X340G	Fecha De Revision:	01/14/2010
Número de identificación:	253717		
Uso De Producto/Clase:	Topcoat/Tremco Aerosol		
Surtidor:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA	Fabricante:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA
Preparador:	Departamento Regulador		

## 2 - Composición/Información Sobre Ingredientes

<u>Chemical Name</u>	<u>CAS Number</u>	<u>Weight % Less Than</u>	<u>ACGIH TLV-TWA</u>	<u>ACGIH TLV-STEL</u>	<u>OSHA PEL-TWA</u>	<u>OSHA PEL-CEILING</u>
Acetona	67-64-1	35.0	500 ppm	750 ppm	1000 ppm	N.E.
Gas De Petroleo Liquefocado	68476-86-8	30.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Nafta VM y P	8032-32-4	10.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Xileno	1330-20-7	10.0	100 ppm	150 ppm	100 ppm	N.E.
Dióxido de Titanio	13463-67-7	5.0	10 mg/m3	N.E.	15 mg/m3 (Total Dust)	N.E.
Espiritus Minerales	64742-88-7	5.0	100 ppm	N.E.	100 ppm	N.E.
Etilobenceno	100-41-4	5.0	100 ppm	125 ppm	100 ppm	N.E.
Dipropileno Glicol N-Butilo Éter	29911-28-2	5.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Negro 7 del Pigmento	1333-86-4	1.0	3.5 mg/m3	N.E.	3.5 mg/m3	N.E.

## 3 - Identificación De Peligros

\*\*\* Descripción De la Emergencia: \*\*\*: No Someter a Presio'n. Dañino si es inhalado. Puede afectar al cerebro o al sistema nervioso causando mareos, dolores de cabeza o nausea. Los vapores pueden causar un incendio instantaneo o una explosion. Dañino si es ingerido o tragado. Liquido y vapor extremadamente inflamables.

Efectos de la Sobreexposición - Contacto Con Los Ojos: Causa irritacion en los ojos.

Efectos de la Sobreexposición - Contacto Con la Piel: Un contacto prolongado o repetido puede causar irritacion en la piel. Esta sustancia puede causar una leve irritacion en la piel.

Efectos de la Sobreexposición - Inhalacion: Alta concentracion de vapores es irritante para los ojos, nariz, garganta, y pulmones. Evite respirar los vapores o la niebla. Concentraciones altas de gases, vapor, niebla o polvo pueden ser dañinas si son inhaladas. Dañino si es inhalado.

Efectos de la Sobreexposición - Ingestion: Peligro si aspiracion si es que es ingerido o tragado; puede entrar en los pulmones y causar daños. La sustancia puede ser dañina si es ingerida o tragada.

Efectos de la Sobreexposición - Crónicos Peligros: IARC enlista al Dióxido de titanio como un posible carcin ógeno humano (grupo 2B).

La exposición significativa no se anticipa durante el uso o la sequedad del cepillo.

El riesgo de la sobreexposición depende encendido duración y nivel de la exposición al polvo de enarenar repetido de superficies o de niebla del aerosol y la concentración real del dióxido Titanium en el fórmula. IARC enlista al Ethylbenzene como un posible carcinógeno humano (grupo 2B).

Puede causar desordenes en el sistema nervioso central (ejemplo: narcosis involucrando una perdida del conocimiento, debilidad, fatiga, confusion mental y una vision borrosa) y/o lesiones. Reportes han asociado una sobreexposicion ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. Una sobreexposicion a Xileno en animales de laboratorio ha sido asociada con anomalidades del higado, riñones, pulmones, el bazo y tambien daños a los ojos. Los efectos en los humanos incluyen anomalidades del higado y cardiacas. Contiene carbon negro. Se han observado inflamaciones cronicas, fibrosis en los pulmones y tumores en los pulmones, en algunas ratas expuestas experimentalmente por periodos largos de tiempo a concentraciones excesivas de carbon negro y varias particulas insolubles de polvo fino. Los tumores no se han observado en otras especies de animales (ejemplo: raton y hamster) bajo circunstancias similares y condiciones de estudio. Estudios epidemiologicos conducidos con trabajadores en America del Norte no demuestran evidencia de efectos clinicos adversos para la salud debido a una exposicion ocupacional a carbon negro. El carbon negro esta clasificado en listas como Grupo 2B- "posiblemente agente carcinogeno para humanos" por IARC y se ha propuesto que se clasifique en listas como A4- "no ha sido clasificado como un agente carcinogeno para los humanos" por la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales. No se anticipa una exposicion significativa durante la aplicacion usando una brocha o el secado. El riesgo para una sobreexposicion depende en la duracion y el nivel de la exposicion al polvo del lijado repetido de las superficies o a la niebla del rociado y la concentracion actual del carbon negro en la formula.

Ruta de la entrada: Contacto De la Piel, Absorcion De la Piel, Inhalación, Ingestion, Contacto Con Los Ojos

#### **4 - Medidas De Primeros Auxilios**

Primeros auxilios - Contacto Con Los Ojos: Inmediatamente enjuague los ojos manteniendo los parpados abiertos con grandes cantidades de agua por lo menos durante 15 minutos. Obtenga atencion medica.

Primeros auxilios - Contacto Con la Piel: Lave con jabon y agua. Obtenga atencion medica si es que una irritacion se desarrolla o persiste.

Primeros auxilios - Inhalacion: Si sufre dificultad para respirar, abandone el a'rea y respire aire fresco. Sila dificultad para respirar persiste, busque asistencia me'dica inmediatamente.

Primeros auxilios - Ingestion: Peligro de aspiracion: no induzca el vomito o dispense algo por la boca porque este material puede entrar en los pulmones y causar daños severos en los pulmones. Obtenga atencion medica inmediatamente.

#### **5 - Medidas Para Combatir Incendios**

Temperatura de Inflama, F: -156 F  
(Setaflash)

Límite Explosivo Inferior, %: 0.7 %

Límite Explosivo Superior, %: 12.8 %

Medio De Extincion: Film Forming Foam, Carbon Dioxide, Producto químico Seco, Niebla Del Agua

Unusual Peligros De Fuego Y Explosion: Rociado con agua puede que no sea efectivo. Contenedores cerrados pueden explotar cuando son expuestos a un calor extremo. Los vapores pueden formar unas mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden viajar hasta una fuente de ignicion y pueden explotar. PUNTO DE INFLAMACION ES MENOS QUE -7°C (20°F) !LIQUIDO Y VAPOR EXTREMADAMENTE INFLAMABLES! Mantenga los contenedores cerrados firmemente. Aisle y proteja contra el calor, equipo electrico, chispas y llamas de fuego. La perforacion de los contenedores cerrados puede causar estallido de la lata.

Contra Fuego: Evacue el area y combata el fuego desde una distancia segura.

## 6 - Medidas De Escape Accidental

Pasos de progresión Que se tomarán Si El Material Release/versión O Se derrama: Contenga el liquido derramado con arena o tierra. NO USE materiales combustibles como aserrin. Deseche de acuerdo a las regulaciones locales, estatales (provincianos) y federales. No queme los contenedores cerrados. Elimine todas las fuentes de ignicion, ventile al area y quite con herramientas inertes absorbentes que no producen chispas.

## 7 - Manejo Y Almacenamiento

Manipulacion: Lavese completamente despues de haber manejado. Siga toda las precauciones de la etiqueta y la Hoja de Informacion Sobre la Seguridad del Material aun si es que el contenedor esta vacio porque puede contener residuos del producto. Evite la respiracion del vapor o la niebla. Use solamente en un area bien ventilada. Lavese las manos antes de comer.

Almacenamiento: Mantenga los contenedores cerrados hermeticamente. Aisle contra el calor, equipo electrico, chispas o llamas de fuego. No almacene en temperaturas sobre 49°C (120°F). Almacene grandes cantidades en edificios protegidos y diseñados para el almacenamiento de liquidos inflamables NFPA Clase I. Contenido bajo presion. No esponga al calor o almacene con temperaturas sobre 49°C (120°F).

## 8 - Controles De Exposicion, Proteccion Personal

Controles De la Ingenieria: Prevenga la acumulacion de los vapores al abrir todas las puertas y ventanas para lograr una ventilacion cruzada. Use recintos de proceso, ventilacion local de escape, o cualquier otros controles de ingenieria para controlar los niveles llevados por el aire para que no lleguen a los limites de los niveles de exposicion. Use equipo de ventilacion a prueba de explosiones.

Respiratoria Protecci3n: Un programa para la proteccion respiratoria que conforma con los requisitos de OSHA 1910.134 y de ANSI Z88.2 se debe seguir cuando quiera que las condiciones del lugar de trabajo justifican el uso de un respirador. Un respirador con purificacion de aire aprobado por NIOSH/MSHA con un cartucho o un bote para filtrar vapores organicos puede ser permisible dentro de ciertas circunstancias cuando se espera que las concentraciones flotando en el aire lleguen a exceder los limites de exposicion. La proteccion proveida por los respiradores que solamente purifican el aire es limitada. Use un respirador con abastecimiento de presion de aire positiva si es que existe la posibilidad de una descarga fuera de control, cuando los niveles de exposicion no son conocidos, o cualquier otra circunstancia cuando los respiradores para purificar el aire no pueden proveer una proteccion adecuada.

Proteccion De Los Piel: Use guantes impermeables para prevenir un contacto con la piel y la absorcion de este material en la piel. Guantes de Nitrilo o Neopreno pueden ofrecer una proteccion adecuada para la piel.

Proteccion De Los Ojos: Use proteccion para los ojos disenada para proteger contra las salpicaduras de los liquidos.

El Otro Protector Equipo: Refierase al supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener informacion adicional acerca del equipo para la proteccion personal y su aplicacion.

Higiénicas Prácticas: Lavese completamente con jabon y agua antes de comer, beber liquidos o fumar.

## 9 - Propiedades Fisicas Y Quimicas

Punto De Ebullicion: -34 - 662 F  
Olor: Como Solvente

Apariencia: Niebla del aerosol

Densidad Del Vapor: Mas pesado que aire  
Concentraci3n Límite de Olor: N.E.

Velocidad De Evaporacion: Más rápidamente que el

Solubilidad En Agua:	Leve		éter
Temperatura De Congelación:	N.D.	Gravedad Específica:	0.758
Presión De Vapor:	N.D.	PH:	N.A.
Estado Físico:	Líquido		

(Vea la sección 16 para la leyenda de la abreviatura)

## 10 - Estabilidad Y Reactividad

Condiciones Que Se Deben Evitar: Evite temperaturas sobre 49°C (120°F). Evite todas las fuentes de ignición.

Incompatibilidades: No es comparable con fuertes ácidos y bases.

Decomposición Peligrosa: Irrita los ojos con las llamas expuestas. Por llama de fuego, monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Polymerización: No ocurrirá bajo condiciones normales.

Estabilidad: Este producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

## 11 - Propiedades Toxicológicas

Producto LD50: N.D.

Producto LC50: N.D.

<b>Chemical Name</b>	<b>LD50</b>	<b>LC50</b>
Acetona	5800 mg/kg (Rata)	50100 mg/m <sup>3</sup> (Rata, 8Hr)
Gas De Petróleo Liquificado	N.E.	N.E.
Nafta VM y P	>5000 mg/kg (Rata, Oral)	N.E.
Xileno	4300 mg/kg (Rata, Oral)	5000 ppm (Rata, Inhalation, 4Hr)
Dióxido de Titanio	>7500 mg/kg (Rata, Oral)	N.E.
Espiritus Minerales	>8 mg/kg (Rata, Oral)	>1400 ppm (Rata, Inhalation, 4Hr)
Etilobenceno	3500 mg/kg (Rata, Oral)	N.E.
Dipropileno Glicol N-Butilo Éter	4400 mg/kg (Rata, Oral)	N.E.
Negro 7 del Pigmento	>8000 mg/kg (Rata, Oral)	N.E.

## 12 - Información Ecológica

Información Ecológica: El producto es una mezcla de los componentes en la lista.

## 13 - Consideraciones De Eliminación

Consideraciones Acerca De La Eliminación: Deseche los materiales de acuerdo a las regulaciones y ordenanzas locales, estatales y federales. No permita que entren en los sistemas de alcantarillas o drenaje para tormentas.

## 14 - Información De Transportación

DOT Nombre apropiado del

Aerosols

Grupo Del Embalaje: N.A.

envío:

DOT Nombre Técnico:	N.A.	Subclase De	N.A.
DOT Clase De Riesgos:	2.1	Risques:	
DOT UN/NA:	UN1950	Paginación De la	126
		Guía:	

## 15 - Informacion Reguladora

### CERCLA Categorías Peligrosas SARA

Este producto se ha repasado según las categorías del peligro de EPA promulgadas bajo secciones 311 y 312 de la enmienda de Superfund y del acto de Reauthorization de 1986 (el título de SARA III) y se considera, bajo definiciones aplicables, resolver siguientes las categorías:

PELIGRO DE SALUD INMEDIATO, PELIGRO DE SALUD CRONICO, PELIGRO DE INCENDIO, PELIGRO DE GAS A PRESION

### Sección 313 De La Ley SARA:

Este producto contiene las sustancias siguientes conforme a los requisitos que señalan de la sección 313 del título III de la enmienda de Superfund y del acto de Reauthorization de la parte 372 de 1986 y 40 CFR:

<u>Chemical Name</u>	<u>CAS Number</u>
Xileno	1330-20-7
Etilobenceno	100-41-4

### TSCA:

Este producto contiene las sustancias químicas siguientes conforme a los requisitos que señalan de TSCA 12(b) si está exportado de los Estados Unidos:

### Regulaciones Estatales

#### New Jersey RTK:

Los materiales siguientes son no-peligrosos, pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

<u>Chemical Name</u>	<u>CAS Number</u>
Alkido Modificado	Propietario

#### Pennsylvania RTK:

Los ingredientes no-peligrosos siguientes están presentes en el producto en mayor que 3%.

<u>Chemical Name</u>	<u>CAS Number</u>
Alkido Modificado	Propietario

#### Proposicion 65 de California:

¡Advertencia! Este producto contiene químicos que son conocidos en el Estado de California porque causan cáncer.

¡ Advertencia! Este producto contiene químicos que son conocidos en el Estado de California porque causan defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo.

## Regulaciones Internacionales:

### Regulaciones Canadiense

Este MSDS ha sido preparado de acuerdo con las normas de productos controlados, excepto para el uso de los 16 enlistado.

**CANADIAN WHMIS CLASS:** AB5 D2A D2B

## 16 - Otra Informacion

### Clasificaciones

#### HMIS:

Salud:: 2\*

Fuego: 4

Reactividad: 0

Personal Protección: X

**Razón de la revisión:**Actualización Reguladora

**Legend:** N.A. - No aplicable, N.E. - No establecido, N.D. - No resuelto

Rust-Oleum Corporation cree, en la medida de sus conocimientos, información y creencia, la información aquí contenida sea exacta y fiable a partir de la fecha de la presente ficha de datos de seguridad de los materiales. Sin embargo, por las condiciones de manejo, uso y almacenamiento de estas materias, es ajeno a nuestra voluntad, nosotros no asumimos ninguna responsabilidad o obligaciones por personas heridas o daño de propiedad, contraídos por el uso de este material. Rust-Oleum Corporation no da garantía, expresado ni implicado, respecto a la certeza de los datos y resultados obtenidos por su uso. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con precaución. La información y las recomendaciones en esta hoja de datos de seguridad de los materiales se ofrecen a los usuarios de consideración y examen. Es la responsabilidad del usuario a determinar la oportunidad final de esta información y datos y para conformarse con todo aplicable internacional, federal, el estado y las leyes y las regulaciones locales.